

Coin de la cuisinière

Recettes

BON GATEAU A LA MELASSE

2 3 de tasse de beurre, 3 4 de tasse de sucre, 2 œufs, 2-3 de tasse de mélasse, 2 tasses et 1 8 de farine, 1 cuillerée à café de soda à pâte, 1 cuillerée à thé de canelle, 1 2 cuillerée à thé de muscade, 1 cuillerée à thé de gingembre.

Défaire le beurre, ajouter graduellement le sucre, les œufs battus, le lait et la mélasse. Tamiser la farine avec le soda et les épices en les ajoutant à la préparation. Faites cuire dans un grand moule beurré à four modéré.

CREME AUX FRUITS.

Pelez 2 bananes, les réduire en purée, leur ajouter la pulpe et le jus d'une orange, 1 cuillerée à soupe de jus de citron, 1 cuillerée à soupe de vin de cherrys, 2-3 de tasse de sucre à fruits 1 cuillerée à soupe de gélatine dissoute dans 1 4 de tasse d'eau froide. Faire prendre à demi sur la glace en tournant, et quand c'est assez épaisse, ajouter 1 tasse de crème bien fouettée. Faire prendre au froid.

FLETRAN AVEC SAUCE AUX TOMATES.

Mettez 2 livres de poissons nettoyé dans la poissonnière, versez au tour de la moitié de la sauce et cuisez 35 minutes en arrosoir souvent. Flambé moyenne. Mettez sur un plat chaud, versez autour le reste de la sauce et garnissez de persil.

CELERI AU GRATIN.

Prenez trois tasses de céleri coupé en dès, une tasse et demie de sauce blanche d'une épaisseur moyenne, une demi tasse de pain sec émincé.

Faites bouillir le céleri dans une petite quantité d'eau salée jusqu'à l'attendrissement, et mettez juste assez d'eau pour qu'elle soit diminuée complètement quand le céleri sera cuit. Beurrez un vaisseau et mettez une couche de céleri puis une couche de sauce blanche, alternant ainsi jusqu'à ce que le tout soit entré. Couvrez le dessus de fromage et de miettes et cuisez 25 minutes dans four modéré.

SAUCE AUX PECHES.

Faites bouillir deux tasses de jus de pêches (sirop dans lequel vous avez confit de pêches sèches) pendant 2 minutes avec 1 tasse de sucre et des épices mélangées au tout. Ajoutez un petit morceau de beurre; si vous voulez que la sauce soit plus riche,

Le Comble

Le comble de l'adresse pour un gendarme, arrêter... un compte courant.

Le comble de l'habileté pour un musicien: mettre en musique son dernier... soupir.

Le comble de l'honnêteté: refuser de monter par un escalier dérobé.

Le comble de la difficulté pour un musicien: exécuter sur son Violon une variation... atmosphérique.

Le comble de la pitie: s'apitoyer sur les accidents... de terrains.

Teinture de Tout

Je voudrais que mon fils soit un peu de tout; qu'il étaie une teinture des langues latine et grecque, une teinture d'histoire, une teinture des mathématiques, une teinture de dessin; mais je ne sais pour cela quel maître lui donner.

— Mais c'est bien simple: donnez lui un maître teinturier.

AU FOYER

Matin de Paques

Assise sur la pierre, une femme sanglote... Qui la chagrine ainsi? Pourtant le ciel est pur, L'astre du jour rayonne et la brise chuchote... Que peut lui importer la brise et l'azur. Puisque son Bien-Aimé, l'objet seul de sa vie, N'est plus dans le Sépulcre, elle le savait là, Hier on l'avait mis. Qui donc avait envie, Du corps de son Jésus? Avec soin on scella, L'entrée, afin que nul n'y pénètre et n'y vole, Et voilà qu'aujourd'hui le Doux Maître n'est plus... Un ange est là qui veille! "Un chagrin vous désole, Femme, que pouvons-nous? Je cherche mon Jésus. Je ne sais pas du tout où on a dû le mettre." Et ayant dit ces mots, elle se retourna, Et vit Jésus debout, que son regard perçut, Croyant un jardinier, elle lui demanda: "Si c'est vous qui l'avez, dites? que je l'emporte! Depuis ce grand matin, je cherche de la sorte... Jésus alors lui dit ce seul mot, sans détour: "Mais... O Rabou! Mon doux Maître d'amour!..." MADELEINE Le BLEIZ

Soleil 24 Mars 1923.

Pas Montrables

— Ils ne sont pas montrables, vous dîs-je.
— Qui ça?
— Ils... eux...
— Mais encore?
— Vous êtes curieuse madame. Vous voulez savoir? Eh! bien. Tant pis! Je vais vous le dire. Ils... eux! ce sont vos enfants.
— Ah! par exemple! Pas montrables... mes enfants!... Comme cela, vous allez dire qu'ils sont laids?
— Non, madame, bien au contraire. Je les trouve très jolis.
Madeleine est une pouponne gracieuse aux cheveux d'or fin... oh! les beaux yeux qu'elle a... et ces lèvres rouges comme la fraise des champs.
René est encore plus joli que sa soeur: visage à fossettes, boucles brunes grands yeux clairs pétillants de malice et de vie; il calme, il fait rire, c'est un charme.
— Je soutiens qu'ils ne sont pas montrables.
— Je ne comprends plus moi.
— Ah! vous voulez comprendre? Tant mieux! Je vais pouvoir vous parler franchement.
— Dites-le donc enfin, ce que vous avez sur le cœur!
— Voilà! Voilà!
Vos enfants sont mal élevés. Vos enfants vont frotter. Vous voyez bien qu'ils ne sont pas montrables.
— Où avez-vous trouvé cela que mes enfants sont mal élevés?
— Ma foi! il n'y a que d'entendre et de voir. C'est votre voisine qui disait d'eux l'autre matin
— Ces enfants-là sont pas élevés; la pauvre dame, elle n'a pas le tour!"

N'est ce pas vous que j'entends plaindre si amèrement l'autre soir? Je ne puis en venir à bout. René m'écouta pas. Madeleine fait à sa tête. Ils vont me faire mourir! Moi Dieu, quel trouble que d'élever des enfants!
Oui, madame, mais encore faut-il les éléver!

Vous dites: "Un bébé ne s'déve pas; on attend qu'il comprenne, qu'il grandisse".
Et Madeleine continuait à s'asseoir autour d'un auto. — "Ta mère t'appelle, lui disaient ses petites amies. — Je n'y vais pas, répondait Madeleine. C'est encore pour faire des commissions, je suppose. Qu'elle s'arrange! Ça m'ennuie assez!"
Elle continua à jouer sur le trottoir, pendant que la haut vous plaignez encore que votre fillette n'écoutait pas.
Hier, Madeleine a fait à sa tête; aujourd'hui elle l'emporte, parce que sa volonté est plus forte que la vôtre. Demain... ah! vous en verrez de belles, avant même que mademoiselle ait ses dix huit printemps!

Chère Madame, je vous plains. Préparez-vous à pleurer, à souffrir. Que

Accusez vous aussi de votre faiblesse. Quand on n'aime pas les enfants, on se fait mener par eux. Aujourd'hui, vos petits boudent, se hérisSENT, se rebiffent, poussent les hauts cris, jouent les grandes fureurs, puis s'emparent; ils gagnent sur papa, ils gagnent sur maman.

Suite à la page 4.

HYGIENE

MALADIES CONTAGIEUSES.

Qu'est-ce qu'une maladie contagieuse? — C'est une maladie que l'on peut contracter d'une personne déjà malade.
Qu'est-ce qu'une épidémie? — C'est l'état d'une maladie qui atteint plusieurs personnes à la fois. Quelles sont les principales maladies contagieuses? — Ce sont la rougeole, la diphtérie, la scarlatine, la variole, la véruelle, la gallo ou le "picot" la fièvre typhoïde, la tuberculose.

Ces maladies sont-elles graves? — Cui parce qu'elles font souvent mourir des enfants et des hommes; parce qu'elles font plus souvent sourire; parce qu'elles sont toutes incommodantes et qu'elles coûtent cher.

Qu'est-ce qu'il faut faire quand on souffre de maladies contagieuses? — Il faut le dire; il faut se bien faire soigner par un médecin; il faut vouloir bien guérir: il faut déclarer la maladie.

Qu'est-ce que déclarer une maladie? — Déclarer une maladie, c'est à aviser les autorités de la paroisse. Dans chaque paroisse, il y a des hommes qui sont chargés de prévenir les épidémies, ou de les arrêter.

La déclaration est-elle importante? — Oui, parce que c'est un grand moyen d'éviter la propagation d'une maladie.
Les enfants deviennent-ils aller à la classe, quand il ne sont pas vaccinés? ... Non; quand ils ont des boutons? ... Non; quand ils ont mal à la gorge? ... Non; quand ils ont de la fièvre? ... Non.

Pourquoi? — Parce qu'ils peuvent souffrir de maladies contagieuses, et qu'ils donneraient ces maladies aux autres enfants.

Qu'est-ce que la contagion? — C'est le transport d'une maladie d'un malade à un autre.

Comment éviter la contagion? — Si on est en bonne santé, et qu'il y a une épidémie, il faut éviter les assemblées publiques, les maisons dans lesquelles il y a des malades, et qui sont placardées. Il faut toujours se tenir propre, éviter les rhumes et les "échauffaisons", les trop grandes fatigues. Il ne faut pas boire de mauvaise eau. Il faut se faire vacciner avec le bon vaccin, au moins une fois. Les enfants ne doivent pas aller à l'école, si dans leurs familles il y a une maladie contagieuse. Si on est malade, il ne faut pas se mêler aux autres, c'est ce qu'on appelle isolement: la famille ne doit pas sortir, ce qu'on appelle quarantaine; enfin, on doit faire la désinfection du malade, de ses vêtements, de ses vêtements, de tout ce qui lui a touché de la maison.

Qu'est-ce que la désinfection? — La désinfection est un moyen qu'il faut prendre pour éuer les microbes.

Qu'est-ce qu'un microbe? — C'est un très petit être vivant qui

Competence
EfficacitéQualité
ConfianceDEMANDEZ-NOUS PREMIÈREMENT
NOUS CONNAISONS ASSEZ LES
DROGUES
POUR VOUS DONNER LES MEILLEURES

La Qualité est la seule chose qui peut déterminer la valeur des drogues, et nous avons assez d'expérience pour vous donner les meilleures. Au fait, nous ne gardons rien moins que les meilleurs drogues, tout le temps, pour n'importe quel usage. Faites cette semaine votre approvisionnement privé, achetez vous un service d'urgence, et remplissez toutes vos bouteilles et boîtes qui peuvent contenir des produits déteriorés.

Bicarbonate de Soude	Paroxide
Solution de Carbolique	Racines et Herbes
Sels d'Epsom	Soufre
Acide Borique	Crème de Tratre
Epices	Witch Hazel
Huile de Castor	Ammoniaque Aromatisée
	Solution Antiseptique

STEVENS BROS.
LES PHARMACIENS DE CONFIANCE
Edmundston

Notre devise
les meilleures
drogues

Votre désir
les plus bas prix

Assurance-Vie

Si vous avez besoin d'Assurance sur votre vie, venez nous voir, ou dites-le nous, il nous fera plaisir d'aller vous voir.

Nous vous garantissons des taux plus bas qu'aucune autre Compagnie faisant des affaires au Canada.

ONTARIO EQUITABLE LIFE AND ACCIDENT
INSURANCE COMPANY

A. J. LeBlanc - Agent -- Edmundston, N. B.



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHIE
Seul agent pour le Madawaska
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films

Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

SALON DE MUSIQUE

J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique

Musique eu feuilles, chants populaires anglais et français.

Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention.

S. LAPORTE, Photographe

EDMUNDSTON, N. B.

cause une maladie contagieuse.

Y a-t-il à l'école une autre maladie, qui peut être donnée aux p'tits voisins? — Oui, la pédiculose.

Qu'est-ce que la pédiculose? — C'est une maladie engendrée par les poux. — Les petits enfants ne dévraient pas être exposés à l'école, avant que leurs mamans aient fait le grand nettoyage de leur tête.

De quoi faut-il se souvenir? — Dr Chs.-Henri DUMAIS.

"L'Action Populaire"